

Dansur og spæl eru gleðibrøgd

Úr øllum Norðan-londum eins og úr og Hetlandi stevna fólk fyrst í juli til dansistevnuna Havleik 2002, sum verður hildin í Føroyum

DANSUR
Edvard Joensen

Tað fara fleiri hundrað fólk at luttaka á dansistevnuni Havleikur 2002, sum hildin verður í Føroyum í døgnum um frá triðja til sjeynda juli í ár. Fólk koma úr øllum Norðanlondum, eins og hetlendingar eisini verða við. Tað er Sláíð Ring, landsfelagið hjá føroysku dansifeløgnum, sum er vertur fyri stevnuni.

Maria Samuelsen, sum er formaður í fyrireikingarnevndini, sigur, at higartil hava umleið 300 útlendingar boðað frá luttøku. Hvussu nógvir føroyingar verða við, veit hann av góðum grundum ikki enn. Tilmeldingarfreistin er úti 1. mai. Dansifeløgin hava fingið tilmeldingarskjøl við skrá yvir stevnuna, og kunnu fólk so boða frá luttøku. Hugsað verður bæði um limir í dansifeløgnum sum dansa føroyskan dans eins og tey, sum dansa útlendskar dansir.

Eysturskúlin í Havn verður líkasam høvuðsstoð á stevnuni, av tí, at tað verður har, teir flestu útlendsku gestirnir gista. Eisini verða allar máltíðir í samband við stevnuna á Eysturskúlanum. Talan er um triggjar máltíðir dagliga, sum luttakarnir kunnu tekna seg til.



Norðurlenska dansistevnan Havleikur 2002 verður sett á Vaglinum í Havn triðja juli. Myndin er frá Landsdansistevnuni hjá føroyslu dansifeløgnum, sum var í fjør
Mynd: Jens Kristian Vang

Dansistevnan Havleikur 2002 verður ikki bara í Havn, men verður spjadd víða um landið. Eitt nú er partur av skránni, at luttakarnir hósðagin 4. juli fara út til ymsu dansifeløgin í landinum at vitja.

Eisini verða útferðir gjørdar ymsastaðni, og eitt skeið í føroyskum dansi verður hildið úti í Fugloy. Farið verður úr Havn fríggjamorgun, og komið verður aftur til Havnar seinnapart leygardag.

Ymsir fyrilestrar verða á stevnuni, eins og skeið í føroyskum dansi verður í Havn umfram tað, sum hildið verður í Fugloy. Fyrilestrarnir vera um

føroyskan dans, føroyskar bátar og føroysk klæði. Teir verða allir í Eysturskúlanum fríggjadagin.

Sjálv stevnan verður sett á Vaglinum í Havn mikukvøldið tann triðja juli klokkan 19.00. Roknað verður við, at sjálv setanin fer at vara einar tveir tímar.

Tá hátíðarhaldið er av, verður farið farið niðan í Sjótleikarhúsið og í fimleikarhallirnar í Kommunu-skúlanum til sonevndan samansjóðingardans, har fólk kunnu læra hvønn annan at kenna. Skipað verður soleiðis fyri, at hvørt landið sýnir fram ymsar dansir.

Skipað verður eisini fyri dansi á somu støðum hós-

kvøldið og fríggjakvøldið.

Viðrar ikki at seta stevnuna á Vaglinum, verður hon sett í ítróttarhøllina á Hálsi ístaðin.

Fríggjakvøldið verður føroyskt mentanarkvøld í Eysturskúlanum, sum Vár Jacobsen og Páll Danielsen fara at vera vertir fyri.

Leygardagin verða dansframsýningar á ymsum støðum í Havn. Dansað verður í gongugøtuni, umframt at vitjað verður í handlum og stovnum kring býin.

Leygarkvøldið verður stór fráfaringsveitsla í Ítróttarhøllini á Hálsi. Aftan á borðhaldið verður dansað í trimum støðum. Í

ítróttarhøllini, í HB-húsinum og í B36-húsinum. Móti morgni verður morgunmat-ur.

Fremmandu gestirnir fara flestir avstað aftur sunnudagin. Tó er møguleiki at verða verandi til mánadagin, siga fyrirleikarnir.

Føroyingar, sum ætla sær at luttaka á Havleiki 2002, skulu boða frá luttøku áðrenn 1. mai. Tað gerst við at lata tilmeldingarseðil inn til ferðaskrivstovuna MB Tours í Havn og at gjalda tilmeldingargjald í Føroya Sparikassa í seinasta lagi tann 1. mai.

Tilmeldingargjaldið er 80,- krónur og gevur tað tá rætt til felags dansikvøld-

ini. Mentanarkvøldið og fráfaringsveitsluna, skal gjaldast eyka fyri, eins og gjørt verður fyri útferðim-ar.

Meira fæst at vita um dansistevnuna Havleik 2002 við at vitja heimasíðuna hjá Sláíð Ring, sum er at síggja á www.slaid-ring.fo.

Arbeiðsloysistryggingin tjenti 82 milliónir seinasta ár

TÍÐINDASKRIV

Tað er hugaligt at arbeiða í arbeiðsloysistryggingini. Næstan einki arbeiðsloysi er í landinum og peningastreymurin er næstan bara einvegis inn í kassan. Rakstrarúrslitið fyri 2001 var 82,2 mió. kr. Hetta er ein øking uppá 16,4% í mun til í 2000, tá úrslitið var 70,6 mió. kr. Høvuðs-orsøkin til vøksturin er at finna í tí omanfyri nevnda fallinum í arbeiðsloysinum.

Ársroknskapurin fyri 2001 er tiggindi ársrokn-

skapur hjá Arbeiðsloysiskip-
anini. Ársroknskapirnir hesi árin hava endurspegl-
að tær sera stóru broyting-
arnar, sum eru hendar í
samfelagnum, har farið er
frá svárum samfelags-
kreppu við høgum arbeiðs-
loysi til stóran samfelags-
ligan framburð við einum
arbeiðsloysi millum 2 og
3% av arbeiðsstyrkini.

2001 gjørdist eitt ár
afturat við ferð á búskap-
inum. Samstundis sum
arbeiðsstyrkin vaks við
millum 3 og 4%, minkaði
arbeiðsloysið enn meira, og
var tað alt árið ímillum 1/2
og 1% stig lægri enn í
2000.

Inngjöld

Við gildi frá 1. apríl 2001
avgjordi stýrið fyri Ar-
beiðsloysisskipanina at
lækka ALS-gjaldið úr 1,5%
niður í 1,25% (samlaða
ALS-gjaldið 2,5%). Hóast
lönarútgjaldingarnar hækka-
ðu í 2001 við út við 14%,
hevði lækkingin í inn-
gjaldinum í 2001, umframt
lækkingin uppá 1/2 % stig í
miðjum 2000, við sær, at
inngjöldini til ALS minka-
ðu úr 150,1 mió. kr. í 2000
niður í 137,1 mió. kr. í
2001, t.v.s. við umleið
8,7%.

Útgjöld

Samlaða útgjaldið av ar-
beiðsloysisstuðli fall við
umleið 24,8% úr 80,1 mió.
krónur í 2000 til 60,2 mió.
krónur. Størsta prosentvísa
fallið er í fiskavirkisskip-
anini, har útgjaldið fall við
50,5% í mun til árið fyri.

Miðaltalið av móttakar-
um av arbeiðsloysisstuðli í
2001 var 921. Hesi býttu
seg í 573, ið fingi stuðul
eftir vanligu skipanini, og
348, ið fingi stuðul eftir
fiskavirkisskipanini. Í 2000
var samlaða miðaltalið
1.417, t.v.s. ein minking í
2001 uppá 35% í mun til í
2000.

Ársúrslit og eginogn

Samlaðu fyrisitingarút-
reiðslurnar (lönir og kost-
naður) fullu í 2001 við 1,4
mió. kr., ella 12% í mun til
2000.

Úrslitið av figgiarpostum
í 2001 var 16,7 mió. kr. Ár
2001 varð annað árið, tá ið
úrslitið av figgiarpostum
gjørdist størri enn tær
samlaðu fyrisitingarút-
reiðslurnar. Hetta hevur við
sær, at tað tekniska úrslitið,
t.v.s. munurin millum
samlaðu inngjöldini av
ALS-gjaldi og samlaðu
útgjöldini til arbeiðsleys,
beinleiðis fer til konsoli-
dering av skipanini. Miðal
avkastið av virðisbrøvunum
í 2001 var 5,67%.

Eginognin við ársenda
2001 er 374,8 mió. kr. í
mun til 262,6 mió. kr. við
ársenda 2000. Hesin vøkst-
urin í eginognini uppá
112,2 mió. kr. er orsakað av
at rakstrarúrslitið uppá tær
82,2 mió. kr. og eina
afturføring av teimum 30
mió. kr., sum upprunaliga
vórðu avsettar í 1996 í
sambandi við ógreiðu um
tulkning av ásetingunum í
fyrirverandi ALS-lógini.

Tulkningin, sum ALS hevði,
varð staðfest í Føroya Rætti
í ávisum máli, har ALS

hevði steynt einum við-
skiftafólki fyri rættin, tí
leiðslan á ALS ikki var
samd við Kærunevndini í
tulkningini um, at við-
komandi skuldi hava størri
arbeiðsloysisstuðul útgold-
nan.

1997 var fysta árið síðan
1992, at eginognin aftur var
positiv. Síðan 1997 hevur
stýrið støðugt sett ALS-
gjaldið niður (úr 2,75%
niður í 1,25%). Sum áður
umrøtt, verður mett sera
umráðandi, at Arbeiðs-
loysisskipanin stimbrar um
eginognina í góðum tíðum,
soleiðis at peningur er at
standa ímóti við, um
arbeiðsloysið aftur veksur.
Sum dómi um, hvussu
álvarsom støðan kann
gerast, kann verða víst til
1993, tá ið útgjaldið av
arbeiðsloysisstuðli var 285
mió. kr., og úrslitið av van-
ligum rakstri var uppá -122
mió. kr.

Nú eginognin er út við
400 mió. kr., fer ALS at
viðgera, hvørjar broytingar
eiga at verða gjørdar í
skipanini, nú eginognin
nærkast tí stødd, sum áður
er sett sum mál.

Barsilsskipanin

1. juni 2001 kom í gildi

nýggj barsilsskipan fyri
tann samlaða føroyska
arbeiðsmarknaðin. Síðan
skipanin byrjaði í juni
2001, hevur Arbeiðsloysis-
skipanin, eftir áheitan frá
Vinnumálastýrinum, staðið
fyri útgjaldinum av barsils-
peningi. Toll- & Skattstova
Føroya stendur fyri inn-
gjaldspartinum.

Útlitini fyri 2002

Hóast tað kanska verður ein
framhaldandi vøkstur í tí
føroyska búskapinum í
2002, verður hesin tó vænt-
andi ikki eins stórur, og vit
hava sæð tey seinastu árin.
Henda meting verður m.a.
grundað á fallið í fiska-
prisunum og trupulleik-
arnar innan rækju- og ali-
vinnuna. Byggivinnan og
aðrar vinnur boða tó frá
støðugt nógvum arbeiði í
2002. Á ALS siggja vit
somuleiðis eitt framhald-
andi fall í arbeiðsloysinum,
nú í byrjanini av árinum,
samanborið við sama
tíðarskeið í fjør. Hetta
saman við lönarhækkingu-
num á arbeiðsmarkna-
aðinum, førir óivað við sær,
at inntøkurnar hjá ALS
verða nakað hægri í 2002
sammett við 2001.

Støðuga fallið í arbeiðs-

loysinum fer væntandi at
hava við sær, at útgjaldið av
arbeiðsloysisstuðli verður
nakað lægri í 2002 enn í
fjør. Tó kunnu trupulleikar
í fiskivinnuni á sjónum og á
landi koma at bera við sær
økt útgjald innan bæði
fiskavirkisskipanina og
vanligan arbeiðsloysisstuð-
ul.

Við tí vaksandi gjaldsfor-
inum er úrslitið av figgi-
arpostum alsamt vaksið
seinastu árin. Útlitini fyri
avkasti av virðisbrøvum í
2002 eru rimulig, og hetta,
samanhildið við alsamt
økta lánsbrævaognina,
hevur við sær, at úrslitið av
figgiarpostum í 2002
væntandi verður nakað
hægri enn í 2001.

Si annars hjálagda árs-
roknskap fyri 2001 við
samanberingartølum fyri
2000. Somuleiðis eru hjá-
løgð hagtøl, ið lýsa gongd-
ina í arbeiðsloysinum sein-
astu árin.

Vinarliga
Arbeiðsloysisskipanin

Vónar betri ullarprís

Hugskotið við ullar-móttøku er gott, sigur Dímunabóndin, sum kortini ivast í, um tað fer at loysa seg at gera nakað stórvegis burtur úr innsavning, um prísurin ikki verður betri enn tað, higartil hevur veirð frammi

LANDBÚNAÐUR
Edvard Joensen

– Tað er sera hugaligt, at hugsað verður um at fáa ullina til høldar, sigur Óla Jákup úr Dímun, bóndi á Stóru Dímun. Men hann ivast koritini í, hvussu nógv fer at verða lagt fyri til tess at fáa ullina innsavnaða, um prísurin ikki verður



Ullarprísurin er í lægra lagi til at tað fer at loysa seg at savna ullina á Dímun og senda hana til eina móttøku, heldur Dímunarbóndin, sum tó er fegin um, at nakað verður gjørt fyri at fáa nýttu burtur úr ullini

heldur hægri enn tað, higartil hevur verið nevnt.

Nevnt hevur veirð í sam-
band við tíðindini um ullar-
móttøkuna, Vinumálastýrið
ætla at seta á stovn, at prís-
urin í dag liggur um fyra
krónur fyri kilog, og so
hevur líkasam ligið í luft-
ini, at tað skal vera minst-
prísir í framtíðini.

– Í okkara føri er tað
knapt nokk fyri frakt, sigur
Óla Jákup úr Dímun, sum
kortini ásannar, at hann er í
eini serstöðu, tí alt skal
flúgvast av oynni.

Hjá onkrum, sum til
dømis er granni hjá eini
móttøku, verður tað sjálv-
andi meira lønandi. Men
hann heldur tó, at fyra
krónur ljóðar í lægra lagi.

Skuldi ullin verið góldin í
lutfalli til tað, hon kostaði,
tá tikið varð í móti ull

seinat, skuldi prísurin verið
rættiliga nógv hægri, visir
Dímunarbóndin á. Minst
einar tíggu- tólv ferðir tað,
sum nú er nevnt, heldur
hann.

Tað várar

Várið er farið at merkjast á
Dímun, sigur Óla Jákup.
Fyrstu lombini eru komin,
og hann ventar, at tað fer at
lemba regluliga frá nú av.

Lunda hevur hann ikki
sæð í bakkanum enn, sigur
hann, hóast farið er nakrar
dagar um summarmála, tá
gamalt er at siga, at lundin
tekur land. Men tey vænta
lundan hvørt kvøld, tað skal
vera.

– Tað plagar at vea so
greiðir Dímunarbóndin frá,
at fyrstu lundarnir koma í

bakkan um kvøldið. Lom-
viga hevur ikki verið nógv
at sæð av higartil í ár held-
ur.

Annars er fólk úti í Dím-
un um dagarnar fyri at út-
byggja tyrlupallin, so hann
lýkur tey krøv, sett verða,
sigur Óla Jákup úr Dímun.
Hetta er arbeiði, sum byrjað
varð upp á seinasta heyst,
ið nú verður gjørt liðugt.

ALT TIL URTAGARÐIN



Kunsttøð: 5-10-25-50 kg
Kálksalpetur
NPK-Universal
Nitrophoska

Natúr-tøð:
Florina høsna-tøð 15 kg
Rododendron - Animix 2 kg
Rosintøð - Animix 2 kg
Dolomit jørðkálk 25 kg
Havamold taða 80 l
Havamold spagnum 150 l
Bark til urtagarðin 80 l
Græsfræ 1-2,5 kg

Grønt havahegn:
90 cm x 25m
60cm x 25m v/ tungum

Høsnahegn
50-60-90-120 cm



Cempexo - betongfarva 12,5 kg
hvít - grá - gul - creme

Urtagarðsamboð:
Spakar - Rívrur o.a.
Hjólborur



Saksar



SP. VALDEMAR LÜTZEN RAKSTUR

Skálatrø 14 • Postboks 20 • 110 Tórshavn • Tel. 31 79 20